

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ»
« 29» августа 2025 г.

Зав. кафедрой романо- германских языков

 Фаязова И.Ф.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по учебной дисциплине

«Лексикология»

Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»
Профиль – Теория и методика преподавания иностранных языков и культур
(немецкий язык)

Форма подготовки – очная

Уровень подготовки - бакалавриат

ДУШАНБЕ - 2025

ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине «Лексикология»

№ п/п	Контролируемые разделы, темы, модули*	Формируемые компетенции	Оценочные средства	
			Другие оценочные средства	
			Вид	Количе ство
1	Das Wort als sprachliches Zeichen. Die Wortbedeutung. Lexikologie als Wissenschaft	ОПК-2,ОПК-3, ОПК-13	Дискуссия	1
2	Das Wort als Grundeinheit der Sprache. Grundsätzliches zum Wort als sprachliches Zeichen. Wortdefinition Funktionen des Wortes Wesensmerkmale des Wortes Arten der Wörter Bedeutung des Wortes. Allgemeines Die Motiviertheit der Wortbedeutung Typen der Wortbedeutung Sem- oder Komponentenanalyse der Wortbedeutung Polysemie und Homonymie	ОПК-2,ОПК-3, ОПК-13	Презентация	1
3	Paradigmatische und syntagmatische Beziehungen im lexisch- semantischen System Paradigmatische Beziehungen im LSS. Bedeutungsähnlichkeit / Bedeutungsgleichheit Bedeutungsgegensatz Bedeutungsüberordnung und –unterordnung Semantische Felder Syntagmatische Bedeutungsbeziehungen der lexikalischen Einheiten	ОПК-2,ОПК-3, ОПК-13	Кейс-задание	1

* Наименования разделов, тем, модулей соответствуют рабочей программе дисциплины

4	Bedeutungswandel (semantische Derivation). Allgemeins Ursachen des Bedeutungswandels Die Arten des Bedeutungswandels Bedeutungserweiterung und Bedeutungsverengung. Metaphorische Übertragung der Namensbezeichnung. Metonymie Wertsteigerung und Wertminderung der Bedeutung. Euphemismus. Übertragung der Wortbedeutung (Hyperbel). Litotes	ОПК-2,ОПК-3, ОПК-13	Дискуссия	1
5	Archaismen und Neologismen Archaismen. Semantische Archaismen . Historismen. Formarchaismen . Bedeutungsarchaismen. Neologismen	ОПК-2,ОПК-3, ОПК-13	Презентация	1
6	Allgemeines. Art und Form der Entlehnung . Assimilation der entlehnten Wörter . Linguistische Ursachen der Entlehnung . Sozial-historische Ursachen der Entlehnung . Klassifikation der entlehnten Wörter. Purismus.	ОПК-2,ОПК-3, ОПК-13	Кейс-задание	1
7	Wortbildung Grundbegriffe der Wortbildung. Ableitung (Derivation).	ОПК-2,ОПК-3, ОПК-13	Дискуссия	1
8	Suffigierung . Präfigierung . Präfixal-suffixale Ableitung . Affixlose Ableitung (implizite Ableitung)	ОПК-2,ОПК-3, ОПК-13	Презентация	1

9	Zusammensetzung (Komposita). Determinative Komposita Nichtdeterminative Komposita .	ОПК-2,ОПК-3, ОПК-13	Кейс-задание	1
10	Zusammenrückungen. Zusammenbildungen. Abkürzungen . WBK mit Halbaffixen und frequenten Komponenten . Wortbildungskonstruktionen als Okkasionalismen	ОПК-2,ОПК-3, ОПК-13	Дискуссия	1
11	Die soziale und territoriale Stratifikation des deutschen Wortschatzes Allgemeines. Soziale Stratifikation. Fachwortschätze. Gruppenspezifische Wortschätze. Territoriale Schichtung des deutschen Wortschatzes	ОПК-2,ОПК-3, ОПК-13	Презентация	1
12	Phraseologie. Allgemeines. Klassifikation von stehenden Wortverbindungen . Phraseologismen Subklasse „phraseologische Einheiten“. Subklasse „Festgeprägte Sätze“. Subklasse „Phraseologische Verbindungen“.	ОПК-2,ОПК-3, ОПК-13	Кейс-задание	1
13	Feste Wortkomplexe nicht phraseologischen Typs. Phraseologisierte Verbindungen. Modellierte Bildungen	ОПК-2,ОПК-3, ОПК-13	Дискуссия	1
14	Typisierte grammatisch-stilistische Konstruktionen. Lexikalische Einheiten. Geflügelte Worte (Aphorismen und Zitate).	ОПК-2,ОПК-3, ОПК-13	Презентация	1

15	Phraseologische Synonymie . Lexikographie Allgemeines. Grundbegriffe der Lexikographie.	ОПК-2,ОПК-3, ОПК-13	Кейс-задание	1
16	Typologie der Wörterbücher . Wörterbücher	ОПК-2,ОПК-3, ОПК-13	Дискуссия	1

Примерный перечень оценочных средств

№ п/п	Наименование оценочного средства	Характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1.	Кейс-задание	Проблемное задание, в котором обучающемуся предлагают осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы.	Тема, задание для решения кейса, этапы кейса, ожидаемые результаты
2.	Дискуссия	Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения.	Тема, цель и задачи, описание действий дискуссии
3.	Презентация	Совместная учебно-познавательная, творческая деятельность обучающихся-партнеров, имеющая общую цель, согласованные методы, способы деятельности, направленная на достижение общего результата по решению какой-либо проблемы, значимой для участников презентации. Является основной формой организации познавательной деятельности обучающихся.	Тема, цель, концепция презентации, его участники, модель презентации, ожидаемые результаты.

МОУ ВО «Российско-Таджикский» (Славянский) университет»

Кафедра романо-германских языков

КЕЙС-ЗАДАНИЕ
по дисциплине «Лексикология»

1. Тематика кейс-заданий для практических занятий:

1. Paradigmatische und syntagmatische Beziehungen im lexisch-semantischen System
Paradigmatische Beziehungen im LSS.
2. Sozial-historische Ursachen der Entlehnung . Klassifikation der entlehnten Wörter. Purismus.
3. Zusammensetzung (Komposita). Determinative Komposita Nichtdeterminative Komposita .

2. Тематика кейс-заданий для самостоятельной работы:

1. Phraseologie.
2. Phraseologische Synonymie

3. Образец кейс-задания по теме «Paradigmatische und syntagmatische Beziehungen im lexisch-semantischen System Paradigmatische Beziehungen im LSS.»

Кейс-задание предполагает определенной подготовки и уже имеющих знаний по данной теме. При применении кейс-задания создаются группы, каждая из которых включает по 5 человек.

Кейс-задание № 1.

Студентам предлагается проанализировать виды предложения в немецком языке. Студенты делятся на 3 группы – 2 проблемные группы, 1 фокус-группа. Группа 1 придерживается строго одной точки зрения на проблему, группа 2 – прямо противоположной.

Группы (после индивидуальной работы над кейсом, подготовки по теме в качестве домашнего задания) обсуждают свою точку зрения, выдвигают аргументы в его пользу.

Группы 1 и 2 представляют свое мнение с доказательствами. Фокус-группа отслеживает выступления, выбирает наиболее объективное и грамотно аргументированное мнение.

Кейс-задание № 2.

Студентам предлагается проанализировать и обсудить проблемы сложных предложений в немецком языке.

После индивидуальной работы над кейсом студенты делятся на 2 группы, и каждая получает домашнее задание – аргументировать определенную точку зрения на проблему, с прямо противоположных сторон.

Выступая с аргументами, студенты получают возможность иначе взглянуть на проблему, а также оценить выступления своих однокурсников.

Этапы кейс-задания:

Первый этап - это этап подготовки кейса. Здесь формулируется задание, то есть, записывается сама учебная ситуация. Затем определяются вопросы, на которые студентам, после анализа всех материалов, надо будет дать ответ.

Второй этап - работа студентов с кейсом на занятии. Этот аналитический этап включает в себя начало обсуждения кейса.

Цель этапа: проанализировать кейс-задание в группе и выработать решение.

Третий этап - итоговый этап (презентация групповых решений).

Цель этапа: представить и обосновать решение/выводы группы по кейсу.

Ожидаемые результаты:

1. Кейс-задание делает основной акцент на самостоятельное мышление, способность доносить свои мысли до аудитории и конструктивно отвечать на критику своих оппонентов.
2. Кейс-метод дает возможность оптимально сочетать теорию и практику, развивать навыки работы с разнообразными источниками информации.
3. Процесс решения проблемы, изложенной в кейсе – это творческий процесс познания, который подразумевает коллективный характер познавательной деятельности. В жизни ученикам пригодится умение логически мыслить, формулировать вопрос, аргументировать ответ, делать собственные выводы, отстаивать свое мнение.

Критерии оценки

- оценка **«отлично»** выставляется, если изложение материала логично, грамотно, без ошибок; свободное владение профессиональной терминологией; умение высказывать и обосновать свои суждения; студент дает четкий, полный, правильный ответ на теоретические вопросы; студент организует связь теории с практикой.
- оценка **«хорошо»** выставляется, если студент грамотно излагает материал; ориентируется в материале, владеет профессиональной терминологией, осознанно применяет теоретические знания для решения кейса, но содержание и форма ответа имеют отдельные неточности; ответ правильный, полный, с незначительными неточностями или недостаточно полный.
- оценка **«удовлетворительно»** выставляется, если студент излагает материал неполно, непоследовательно, допускает неточности в определении понятий, в применении знаний для решения кейса, не может доказательно обосновать свои суждения; обнаруживается недостаточно глубокое понимание изученного материала.
- оценка **«неудовлетворительно»** выставляется, если студент отказывается принимать участие в кейс-задании.

**Перечень дискуссионных тем для круглого стола
(дискуссии, полемики, диспута, дебатов)
по дисциплине «Лексикология»**

Тематика дискуссий для практических занятий и самостоятельной работы:

1. Das Wort als sprachliches Zeichen.
2. Bedeutungswandel (semantische Derivation).
3. Wortbildung. Grundbegriffe der Wortbildung
4. Zusammenrückungen. Zusammenbildungen. Abkürzungen
5. Feste Wortkomplexe nicht phraseologischen Typs.
6. Typologie der Wörterbücher .

Образец дискуссии по теме «Typologie der Wörterbücher»

Цель дискуссии – развитие социокультурной компетенции; развитие речевого навыка.

Задачи дискуссии: научить студентов высказывать собственное мнение по теме; развивать умение анализировать предложение в немецком языке, слушать собеседников в ходе дискуссии.

Описание действий:

Подготовительная часть: погружение в новую тему начинается с текста: «Typologie der Wörterbücher». Сначала студенты вместе с преподавателем работают над анализом предложений. После преподаватель задает вопросы на правильное восприятие.

Основная часть: работа над темой “ Typologie der Wörterbücher . ”. Преподаватель ставит главный вопрос перед студентами Was können Sie über die Typologie der Wörterbücher sagen? Студенты отвечают на вопросы и высказывают свои мнения на немецком языке, формулируют общее представление о синтаксисе. 4. Коммуникативное задание в рамках коммуникативного метода заключалось в дискуссии. Студенты активно участвуют в обсуждении, каждый высказывает свое мнение, свою точку зрения по обсуждаемой проблеме.

Заключительная часть: подведение итогов занятия, домашнее задание: Рефлексия – что нового узнали на занятии? Студенты высказывают свое впечатление о занятии. Им предлагается записать свои мысли и рассуждения об этом на немецком языке.

Критерии оценки:

- оценка «*отлично*» выставляется студенту, если он умеет, высказана своя точка зрения в процессе обсуждения темы, соблюдена логика и последовательность изложения прочитанного материала, применены при этом новые слова и выражения, сделан правильный анализ текста, даны развернутые и грамотные ответы на поставленные вопросы;

- оценка **«хорошо»** выставляется студенту, если дан полный ответ, соблюдена логика и последовательность изложения прочитанного материала, применены при этом новые слова и выражения, высказана своя точка зрения в обсуждении темы, даны правильные ответы на поставленные вопросы, допущены 2-3 ошибки при анализе текста;

- оценка **«удовлетворительно»** выставляется студенту, если дан полный ответ, прочитанный материал изложен в краткой форме, новые лексические выражения применены с большим трудом, не соблюдена логика изложения, не на все поставленные вопросы даны правильные ответы, допущены 4-5 ошибок при анализе текста, с затруднениями высказана своя точка зрения в обсуждении темы;

- оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту, если не дан полный ответ, прочитанный материал изложен с ошибками, не применена при изложении новая лексика, даны неправильные ответы на поставленные вопросы, не высказана своя точка зрения в обсуждении темы, допущены 6-7 ошибок при анализе текста, студент не может объяснить значение немецких слов.

МОУ ВО «Российско-Таджикский (Славянский) университет»

Кафедра романо-германских языков
по дисциплине «Лексикология»

СООБЩЕНИЕ ИЛИ МОНОЛОГИЧЕСКОЕ ВЫСКАЗЫВАНИЕ ПО ТЕМЕ С КОМПЬЮТЕРНОЙ ПРЕЗЕНТАЦИЕЙ

Сообщение с презентацией представляет собой публичное выступление на русском (на первом курсе) или на иностранном языке (2-4 курсы), ориентированное на ознакомление слушателей с материалом по определенной теме. Компьютерная презентация обеспечивает визуально-коммуникативную поддержку устного выступления, способствует его эффективности и результативности.

Цель таких заданий – знакомство со странами изучаемого языка, с различными аспектами жизни в них; расширение своего собственного кругозора и кругозора тех, кто будет вас слушать. Начинайте работу сразу после выбора интересующей вас темы. Для создания текста сообщения найдите нужную информацию, воспользовавшись несколькими источниками (прежде всего на соответствующих сайтах в Интернете).

При подготовке монологического высказывания по теме на иностранном языке целью задания является развитие умений монологической речи на иностранном языке. В этом случае целесообразно работать только с текстами

на иностранном языке (вы найдете их на российских и зарубежных сайтах). Это намного проще, чем переводить текст на русский язык, тем более с помощью электронного переводчика, который наделает огромное количество языковых ошибок. Компьютерные презентации используются для того, чтобы выступающий смог наглядно продемонстрировать материалы к своему сообщению. Создают презентации чаще всего в программе PowerPoint.

Составьте текст вашего выступления, выделив основные моменты. Учитывайте при этом особенности аудитории (подберите факты, которые ей будут интересны). Объем сообщения на русском языке должен быть рассчитан на 3-4 минуты, на иностранном – состоять из 10 - 20 предложений (в зависимости от курса).

Изображения на слайдах вашей презентации должны проиллюстрировать содержание сообщения. Можно использовать не только обычные изображения, но и элементы анимации, видео- и аудиофрагменты. Это поможет сделать презентацию более интересной. При представлении сообщения для соблюдения зрительного контакта с аудиторией не нужно зачитывать информацию, помещенную на слайде – её каждый может прочесть самостоятельно. Не следует зачитывать текст сообщения: каждый выступающий должен владеть материалом. Текстом конспекта выступления можно воспользоваться в случае, если вам трудно запомнить даты, сложные имена собственные и т.д. Лучше всего использовать план и ключевые слова. Продумайте, как вы привлечете к обсуждению слушателей (может быть, зададите им вопросы по данной теме). Предусмотрите сложные для понимания моменты и продумайте, как прокомментировать их.

Возможно, по ходу предъявления презентации вам будут заданы вопросы – постарайтесь продумать ответы на них дома. Прорепетируйте заранее ваше выступление, чтобы чувствовать себя уверенно перед слушателями. Говорите громко и четко.

Общие требования к презентации

- ☐ ☐ презентация должна иметь не меньше 10 и не больше 15 слайдов (без титульного листа, содержания, словаря и списка источников);
- ☐ ☐ первый слайд – это титульный лист, на котором обязательно должны быть указаны: название ОУ, где обучается автор; тема сообщения; фамилия, имя автора; номер группы;
- ☐ ☐ на следующем слайде должно быть представлено содержание (основные этапы презентации). Желательно, чтобы из содержания по гиперссылке можно было перейти на нужную страницу и вновь вернуться на содержание;
- ☐ ☐ далее следуют слайды, раскрывающие тему презентации;
- ☐ ☐ предпоследним и последним слайдами презентации должны быть составленный вами словарь терминов по теме и список источников (не менее 3-4).

В любом тексте встречаются незнакомые слова: названия достопримечательностей, имена известных людей, термины и др. Словарь терминов необходим для того, чтобы любой человек, просматривающий вашу работу, мог без труда для себя найти.

Критерии оценивания сообщения с презентацией

- оценка «отлично» выставляется студенту, если коммуникативная задача решена полностью, тема сообщения раскрыта, текст выстроен логично, связно, объем высказывания соответствует требованиям, выражено личностное отношение к теме, речь без пауз;
 - оценка «хорошо» задание выполнено, и в целом коммуникативная задача в основном решена, тема сообщения раскрыта, немного нарушена логика текста, объем высказывания на 2-3 предложения меньше, не выражено личностное отношение к теме, в речи небольшие паузы между предложениями;
 - оценка «удовлетворительно» задание выполнена не до конца, имеются ошибки при произношении, не нарушающие понимания;
 - оценка «неудовлетворительно», если задание полностью не выполнено и коммуникативная задача не решена, тема сообщения не раскрыта, текст выстроен нелогично, объем высказывания не соответствует предъявляемым требованиям, не выражено личностное отношение к теме, в речи паузы после каждого предложения.
-
- оценка «зачтено» выставляется студенту, если он знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей. В ответе могут быть допущены неточности или незначительные ошибки, исправленные студентом в ходе ответа на дополнительные вопросы преподавателя.
 - оценка «не зачтено» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Работа на занятии

1. Содержание

Работа на занятии включает устные ответы на вопросы преподавателя по изученной грамматической теме, изложение выученного правила на немецком языке, активное участие во всех видах устной учебной деятельности.

2. Критерии оценки:

3 балла – 100% знание теоретического материала по теме с умением приводить примеры, наглядно иллюстрирующие излагаемую тему, точное соблюдение грамматических норм, грамматические ошибки в речи и при выполнении устных упражнений практически отсутствуют, студент активно участвует во всех видах работы, проявляет инициативу.

2,5 – знание правил по теме с умением приводить примеры, наглядно иллюстрирующие излагаемую тему, некоторые незначительные грамматические ошибки в силу влияния нежелательной интерференции, достаточно быстрое и осмысленное устранение неточностей, активное участие во всех видах устной учебной деятельности.

2,0 – знание правил по теме с умением приводить примеры, наглядно иллюстрирующие излагаемую тему, небольшое количество грамматических ошибок при достаточно быстром и осмысленном устранении неточностей, активное участие во всех видах устной учебной деятельности.

1,5 – знание правил по теме с некоторыми затруднениями в поиске примеров, наглядно иллюстрирующих излагаемую тему; отсутствие постоянства в правильном грамматическом оформлении немецких высказываний, однако наличие понимания проблемы и возможности исправления, достаточно активное участие во всех видах учебной деятельности.

1,0 – правило по теме излагается с опорой на письменный источник с некоторыми затруднениями в поиске примеров, наглядно иллюстрирующих излагаемую тему; присутствие достаточно большого количества ошибок при оформлении немецких высказываний, однако наличие понимания проблемы и возможности исправления, достаточно активное участие во всех видах учебной деятельности.

0,5 – правила по теме выучены не все, достаточно частое несоблюдение грамматических норм; достаточно большое количество грамматических ошибок, но исправление после корректировки преподавателя, пассивность при выполнении некоторых форм работы.

0,4 – правила практически не выучены, однако делается попытка ответить на вопросы преподавателя, студент с трудом выполняет устные задания.

0,3-0 – студент не владеет теоретическим материалом, допускает множество ошибок и не принимает участие в предлагаемых видах деятельности.

Выполнение письменного домашнего задания

1. Содержание

Выполнение письменного домашнего задания включает выполнение перевода с русского на немецкий язык, а также упражнений на подстановку, переформулировку, заполнение пустых полей и др.

2. Критерии оценки:

5 семестр (Промежуточная аттестация)	Критерии
10 баллов	Все тесты выполнены правильно. Лексико-грамматических и орфографических ошибок практически нет (до 2х грамматических и/или 2х лексических ошибок и/или 2х орфографических)
9 баллов	Все тесты выполнены в целом правильно. Допускается наличие до 4х грамматических и/или 4х лексических ошибок и/или 4х орфографических.

8 баллов	Все тесты выполнены. Допускается наличие грамматических и/или 6 лексических ошибок	6 6
7 баллов	Все упражнения выполнены. Допускается наличие до 8 грамматических и/или 8 лексических ошибок орфографических.	8 8
6 баллов	Выполнены не все упражнения. Допускается наличие до 10 Грамматических и/или 10 лексических ошибок и/или 10 орфографических.	
0 баллов	Упражнения не выполнены.	

Составитель _____ К.Т. Гафарова

«____» _____ 2025г.